

DEPARTMENT OF STATE
CENTRAL TRANSLATING DIVISION

TRANSLATION
DIVISION OF TC NO. 48802
PROTECTIVE SERVICES T3/R-IV
Spanish

JAN 12 1948

DEPARTMENT OF STATE 8504

*Del R
file
Pen*

*Cisneros, Roberto Gomez
FM 894.111/6-3047*

EMBASSY OF MEXICO

The Chargé d'Affaires and interim of Mexico presents his compliments to His Excellency the Secretary of State and has the honor to acknowledge the receipt of his note dated December 23, 1947, relating to the request of Mr. Roberto Gómez Cisneros to go to Japan on a special mission of the Mexican Government.

The content of the said note has been transmitted to the Mexican authorities and, as soon as the information requested is received, it will be communicated to the Department of State.

Washington, D. C., December 30, 1947

73-0/614 (72:52)/1

DCI Gen. Unit	
Anal.	<i>228 F</i>
Rev.	
Cat.	<i>101</i>
Dist.	

DEPARTMENT OF STATE
CENTRAL TRANSLATING DIVISION

TRANSLATION

TC NO. 48802
T3/R-IV
Spanish*DCIR
file
Lum*

8504

EMBASSY OF MEXICO

The Chargé d'Affaires and interim of Mexico presents his compliments to His Excellency the Secretary of State and has the honor to acknowledge the receipt of his note dated December 23, 1947, relating to the request of Mr. Roberto Gómez Cisneros to go to Japan on a special mission of the Mexican Government.

The content of the said note has been transmitted to the Mexican authorities and, as soon as the information requested is received, it will be communicated to the Department of State.

Washington, D. C., December 30, 1947

73-0/614 (72:52)/1

DEPARTMENT OF STATE
CENTRAL TRANSLATING DIVISION

TRANSLATION

TC NO. 48802
T3/R-IV
Spanish

8504

EMBASSY OF MEXICO

The Chargé d'Affaires and interim of Mexico presents his compliments to His Excellency the Secretary of State and has the honor to acknowledge the receipt of his note dated December 23, 1947, relating to the request of Mr. Roberto Gómez Cisneros to go to Japan on a special mission of the Mexican Government.

The content of the said note has been transmitted to the Mexican authorities and, as soon as the information requested is received, it will be communicated to the Department of State.

Washington, D. C., December 30, 1947

73-0/614 (72:52)/1

DC/R
File
P

8504

Copy to American Embassy, Mexico City,
without covering instruction



DEPARTMENT OF STATE
DIVISION OF
MEXICAN AFFAIRS
JAN 5 - 1948
[Handwritten signature]

[Handwritten initials]
[Handwritten initials]
De/R

El Encargado de Negocios a. i. de México

saluda atentamente al Excelentísimo señor Secretario

de Estado y tiene el honor de acusar recibo de su

nota fechada el 23 de diciembre de 1947, relativa a

la solicitud del señor Roberto Gómez Cisneros para

dirigirse al Japón en misión especial del Gobierno

Mexicano.

894.111/6-3047

El contenido de dicha nota ha sido

transmitido a las autoridades mexicanas y tan

pronto como se reciban los informes solicitados

se harán del conocimiento del Departamento de

Estado.

CS/A

DIVISION OF LANGUAGES
RECEIVED
JAN 7 1948
48802
DEPARTMENT OF STATE

DCR - Gen. Unit
Anal. *[Handwritten signature]*
Rev. _____
Cat. _____
Dist. _____

Washington, D. C., 30 de diciembre de 1947.

73-0/614(72:52)/1

SEP 23 1948

FILED

894.111/6-3047

RM

Form DS-302
(7-2-46)

DIVISION OF
COMMUNICATIONS AND RECORDS
TELEGRAPH BRANCH

DEPARTMENT OF STATE
INCOMING TELEGRAM

ACTION COPY

DC/R

PLAIN

A

8

Action: SPD
Info:
EUR
FE
FC
DCR
PD

*File
EX 5/17/49*
SPECIAL PROJECTS
*note to Phil. Emb
7-8-47
W J Mass. City*

Control 515

Rec'd July 2, 1947
7:40 a.m.

FROM: Budapest
TO: Secretary of State
NO: 1119, June Thirtieth

Your 641, June 17.

ACC clearance denied Dr. Doroteo Kavayo and children.

BIGELOW

DU: CTC

894.111/C-3047

PLAIN

FILED
MAY 30 1949

894.111/6-3047

PERMANENT RECORD COPY: THIS COPY MUST BE RETURNED TO DC/R CENTRAL FILES WITH NOTATION OF ACTION TAKEN.

LJ

CABLE ADDRESS
"HELMOLD COX NEW YORK"

SUBJECT OR FILE NO. <i>894.111/6-3047</i>		DATE DUE <i>1/8/52</i>	
DATE OF DOC.	DOC. NO. <i>44</i>	SECURITY CLASS.	DATE CHARGED <i>10/8/52</i>
TO/FROM <i>+ Mr. H. H.</i>		ENCLOSURES	
CHARGE TO <i>Dugan</i>		OFFICE SYMBOL <i>PD</i>	

Form DS-933a (9-1-51) 16-68587-1 GPO DEPARTMENT OF STATE

30, 1947

HS
↓
HCP

Mr. H. Barbour Hutcherson
Room 520, Standard Oil Bldg.
Washington, D.C.

Re: Exit Permit of Mrs. Denise Anne Bickart

Dear Sir:

I wish to thank you for the courtesy shown during my visit last Thursday and also during my visit the week before, in the above matter. If there is any additional information required, or if the military authorities should wish to have additional information, kindly telephone me collect so as to expedite Mrs. Bickart's return to Japan.

With the expression of my high esteem, I am,

Very sincerely yours,

Hellmold

Heinz A. L. Hellmold

HALH/J

DCR - G.P. UNIT	
Act.	<i>mv</i>
Rev.	
Con.	<i>AN</i>
Dist.	

VISA DIVISION
EXIT PERMIT UNIT

1947 JUL 7 PM 4 52 AM - 2 1947 JUL 11 AM 2 10

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE
FILED

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

CS/V

894.111/6-3047

894.111/6-3047

VANDERBILT 6-0480
0481

CABLE ADDRESS
"HELLMOLD COX NEW YORK"

HELLMOLD & COX
COUNSELLORS AT LAW
535 FIFTH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

HOWARD E. COX
HEINZ A. L. HELLMOLD
FRANCIS W. HASKELL

~~HS~~
↓
HCP

June 30, 1947

File
Doc 12-21-47

Mr. H. Barbour Hutcherson
Room 520, Standard Oil Bldg.
Washington, D.C.

894.1111/6-3047

Dear Sir: Re: Exit Permit of Mrs. Denise Anne Bickart

I wish to thank you for the courtesy shown during my visit last Thursday and also during my visit the week before, in the above matter. If there is any additional information required, or if the military authorities should wish to have additional information, kindly telephone me collect so as to expedite Mrs. Bickart's return to Japan.

With the expression of my high esteem, I am,

Very sincerely yours,

HELLMOLD
Heinz A. L. Hellmold

HALH/J

VISA DIVISION
EXIT PERMIT UNIT

1947 JUL 7 PM 4 52 AM - 2 1947 JUL 11 AM 9 10

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE
FILED

CS/V

VISA DIVISION
EXIT PERMIT UNIT

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

894.1111/6-3047

DCR - G.P. UNIT	
Adm.	<i>mv</i>
Rev.	
Cor.	<i>AN</i>
Dist.	

Bickart, Denise

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. 24718

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

The files of the F. B. I. fail to reflect derogatory information which can be identified with applicants ~~of this type.~~

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. 24718

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL I

Departed from _____

Date _____

(1)

*Return
to
DC/R*

2

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Denise Anne Bickart (Name of applicant) French (Nationality)
address 295 Central Park West, N.Y.C. (Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth May 25 1908
(Month) (Day) (Year)
2. Place of birth Saint Denis de Saintonge Charente Maritime France
(City or town) (County) (District) (Country)
3. Father's full name and nationality Fernand Pinard deceased, French
4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) no
5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) Oct. 8, 1946 La Guardia Airport, Via TWA
6. Where is your permanent residence? 21 Shioya Japan
(City or town) (County) (State) (Province) (Country)
near Kobe
7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
<u>From 1937</u>	<u>until today</u>	<u>21 Shioya</u>	<u>housewife</u>
	<u>near Kobe</u>		<u>none</u>
8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) 21 Shioya, near Kobe, Japan (No intermediate country)
9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.)
With this petition I am submitting petition to Allied Control Council in Washington to reenter Japan where my husband has been residing for 10 years
10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Join my husband who has been in business for over 10 years and who has been maintaining a house with me at 21 Shioya, near Kobe for 10 years
(An additional sheet may be utilized in answering the above question)
11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) No- (except perhaps in transit or for a visit)
12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) Sau Francisco
13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you Rene Bickart, Febr. 13, 1897, Yokohama, Japan
14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:
 1. Isidor Bickart 295 Central Park West, N.Y.C.
(Name) (Address)
 2. H.A.L. Heilmold 535 Fifth Ave, N.Y.C.
(Name) (Address)
15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it French No 97881 - expires March 12, 1949 - French Prefecture in Paris, France, issued same
16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.)
17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States?
No

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
Only: Denise Anne Bickart
- 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country
Together with husband over \$100,000. - (real estate and business & cash) in Japan (at residence)
- (Additional sheets may be utilized in answering the above question)
- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.)
No
- 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid?
Father in law in New York
- 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States
None
- 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated
None
- 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known
No
- 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

Subscribed and sworn to before me this 25 day of June, 1947
Denise Anne Bickart
(Signature of applicant)



Denise Bickart

LOUIS JACOBS
Notary Public in the State of New York
Residing in New York County
N. Y. Co. Clk's No. 71, Reg. No. 65-J-9
My Commission Expires March 30, 1948

Louis Jacobs
(Name of notarial officer)
Notary Public
(Title of notarial officer)

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race	<u>White</u>	Weight	<u>142</u>
Sex	<u>Female</u>	Color of eyes	<u>Blue</u>
Age	<u>39</u>	Color of hair	<u>Blonde</u>
Height	<u>5-9</u>	Distinctive marks	<u>None</u>

AFFIDAVIT OF WITNESS

American citizen residing in or near the place of applicant's residence.)

United States of America
State of New York
County of New York

I, Isidore Bickart, a citizen of the United States residing at 295 Central Park West, N. Y. C., where I follow the occupation of retired, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for 11 years (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 25 day of June, 1947
Isidore Bickart
Affiant

LOUIS JACOBS
Notary Public in the State of New York
Residing in New York County
N. Y. Co. Clk's No. 71, Reg. No. 65-J-9
My Commission Expires March 30, 1948

Louis Jacobs
(Name of notarial officer)
Notary Public
(Title of notarial officer)
New York
(City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

